



JUSTITSMINISTERIET

Civil- og Politiafdelingen

Folketinget  
Retsudvalget  
Christiansborg  
1240 København K

Dato: 16. december 2009  
Kontor: Det Internationale  
Kontor  
Sagsnr.: 2009-150-1480  
Dok.: KBU40507  
+ bilag

Hermed sendes besvarelse af spørgsmål nr. 187 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 18. november 2009.

Brian Mikkelsen

/

Nicolai Pii

Slotsholmsgade 10  
1216 København K.

Telefon 7226 8400  
Telefax 3393 3510

[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)  
[jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

### **Spørgsmål nr. 187 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:**

”Ministeren bedes redegøre for baggrunden for, at USA nægter personen, som er omtalt i REU alm. del – bilag 81, udlevering til Danmark til afsoning, og om ministeren vil tage initiativer i forhold med henblik på udlevering af personen.”

#### **Svar:**

1. For så vidt angår mulighederne for at overføre en person, som er idømt en fængselsstraf i udlandet, til Danmark med henblik på at afsone straffen her i landet, kan Justitsministeriet generelt oplyse, at udenlandske afgørelser om straf kan fuldbyrdes i Danmark efter reglerne i lov om international fuldbyrdelse af straf (lovbekendtgørelse nr. 740 af 18. juli 2005 med senere ændringer). Der gælder særlige regler for så vidt angår fuldbyrdelse af nordiske afgørelser om straf.

Det følger af § 2 i lov om international fuldbyrdelse af straf mv., at afgørelser, som er omfattet af den Europæiske Konvention af 21. marts 1983 om overførsel af domfældte (dvs. frihedsstraffe idømt af en domstol), kan fuldbyrdes efter konventionens regler.

Både Danmark og USA har tiltrådt 1983-konventionen, hvorfor landene i deres indbyrdes relationer er forpligtet til at følge konventionens bestemmelser i sager om overførsel af domfældte.

Det følger af § 3, stk. 2, i lov om international fuldbyrdelse af straf mv., at fuldbyrdelse af udenlandske afgørelser her i landet som udgangspunkt sker efter reglerne i 1983-konventionens artikel 11 om omsætning af retsfølgen, hvorefter domslandets dom omsættes til en dansk dom. På baggrund af domslandets bedømmelse af de faktiske omstændigheder fastsætter den danske domstol en straf, som svarer til straffen for en tilsvarende lovovertrædelse efter dansk ret.

Kun hvis det ellers ikke vil være muligt at få en domfældt overført til Danmark, følger det af lovens § 3, stk. 3, at Justitsministeriet kan træffe bestemmelse om, at fuldbyrdelsen skal ske efter reglerne i 1983-konventionens artikel 10 om fortsat fuldbyrdelse, hvorefter Danmark som udgangspunkt er bundet af retsfølgens retlige karakter og varighed, som denne er fastsat af domslandet.

Det følger af 1983-konventionen, at en overførsel kun kan finde sted, hvis begge lande samtykker i overførslen. Konventionen forpligter ikke de kontraherende stater til at begrunde et eventuelt afslag på overførsel.

2. Det kan om den konkrete sag oplyses, at den pågældende danske statsborger den 7. marts 2008 anmodede Justitsministeriet om at blive overført til Danmark med henblik på her i landet at fuldbyrde en fængselsstraf på 6 år, som pågældende blev idømt ved en domstol i Florida, USA, den 7. marts 2008.

Efter at have indhentet de nødvendige oplysninger og dokumenter i sagen – samt på baggrund af en udtalelse fra Københavns Politi om sagen – anmodede Justitsministeriet ved brev af 29. januar 2009 de amerikanske myndigheder om, at den pågældende blev overført til Danmark med henblik på her i landet at fuldbyrde den idømte fængselsstraf. Samtidig anmodede Justitsministeriet om at få oplyst, om – og i givet fald på hvilke vilkår – de amerikanske myndigheder var indstillet på at lade den pågældende overføre til Danmark.

Ved brev af 6. oktober 2009 oplyste de amerikanske myndigheder, at USA ikke kunne samtykke til en overførsel af den pågældende danske statsborger med henblik på straffuldbyrdelse i Danmark. De amerikanske myndigheder har ikke givet nogen nærmere begrundelse for beslutningen.

Det kan i øvrigt oplyses, at Justitsministeriet på baggrund af en henvendelse fra den pågældende danske statsborgers advokat på ny har rettet henvendelse til de amerikanske myndigheder for at få bekræftet, om de amerikanske myndigheder i forbindelse med deres beslutning – i overensstemmelse med Justitsministeriets brev af 29. januar 2009 – tillige havde inddraget muligheden for, at den idømte fængselsstraf kunne fuldbyrdes efter 1983-konventionens artikel 10 om fortsat fuldbyrdelse.

Ved e-mail af 1. december 2009 har de amerikanske myndigheder bekræftet, at muligheden for, at den idømte fængselsstraf kunne fuldbyrdes efter reglerne om fortsat fuldbyrdelse, var blevet inddraget i forbindelse med beslutningen.

Da 1983-konventionen ikke forpligter de kontraherende stater til at samtykke i overførsel af domfældte eller til at begrunde afslag på anmodninger om overførsel, finder Justitsministeriet ikke på nuværende tidspunkt

grundlag for på ny at rette henvendelse til de amerikanske myndigheder om sagen.